

# المورد

مجلة تراثية نصف سنوية محكمة

تصدرها وزارة الثقافة والاعلام - دائرة الشؤون الثقافية العامة - جمهورية العراق  
المجلد الحادي والعشرون - العدد الثاني - ١٤١٤ هـ - ١٩٩٣ م

الأعشاب الطبية في التراث العربي

WWW.ATTAWHEEL.COM

عدد خاص

---

هذا العدد المتميز معقود

---

كالمألوف في مضامين

---

المورد على الافتتاحية

---

والدراسات والنصوص

---

المحققة والأبحاث

---

الفهرسية التي تستخدم

---

الصحة العراقية في ظرفنا

---

الحصاري المأزوم .

---

# العلائي المغربي وكتابه المنجج

بقلم

الدكتور محمود الحاج قاسم محمد

الموصل - العراق

## العلائي المغربي :

هو: أبو سعيد إبراهيم بن أبي سعيد المغربي (المعروف بالعلائي) . لقد أغفل كتاب السير والتراجم ذكر تفاصيل حياته . لذا لا نعرف بالتحديد تاريخ ولادته أو وفاته ، فقد تضاربت الآراء في ذلك .

يقول الاستاذ عبدالعزيز بن عبدالله ان عصر حياته مجهول (١) ويذكر الاستاذ سالم عبدالرزاق انه من رجالات القرن الرابع الهجري (٢) دون ذكر مصدره في ذلك .

## مؤلفاته

يذكر الدكتور اكمل الدين احسان اوغلو (٣) ان للعلائي أربعة كتب هي :

- ١ - البدايات - منه نسخة خطية في خزانة شهيد علي برقم ٢/٢١١٢ باستنبول كتبت في القرن العاشر .
- ٢ - كنز الحكمة المسمى بالالواح - منه نسخة خطية في مكتبة ايا صوفيا باستنبول برقم ٢/٢٦٩٩ . ونسخة أخرى في مكتبة بغدادلي وهي في استنبول برقم ٣/١٤١٠ كتبت سنة ١٣٠٤ هـ .
- ٣ - تقويم الادوية المفردة - منه ثلاث نسخ مخطوطة في استنبول .

٤ - الفتح (المبج) في الطب والتداوي من صنوف الامراض والشكاوي . منه نسختان مخطوطتان في استنبول .

وهذان الكتابان هما عنوانان لهذا الكتاب الذي نبحث عنه كما سنبين ذلك فيما بعد .

كتاب تقويم الادوية او ( المنجج في التداوي من صنوف

الامراض والشكاوي )

## توثيق الكتاب

تضاربت الآراء ايضاً حول نسبة الكتاب كما جاءت تسمياته في نسخه المتعددة متباينة نذكرها جميعاً مع تبيان الصحيح من الخطأ .

١ - مفردات ابن ماسويه

جاءت هذه التسمية في نسخة مكتبة الحرم المكي الشريف حيث ذكر في صفحة مضافة من قبل قسم المخطوطات في الفلم الذي اهدي لي من قبل المكتبة (٤) . اسم المخطوط - مفردات ابن ماسويه (٥) . المؤلف - ابن ماسويه

وهذا لاشك غير صحيح لانه لم يذكر احد من مدوني سيرة ابن ماسويه هذا الكتاب بين قائمة مؤلفاته كما اننا لم نجد في المخطوطة اشارة واضحة تدل على صحة نسبة هذا الكتاب لابن ماسويه .

٣ - تقويم الادوية فيما اشتهر من الاعشاب والعقاقير والادوية .

المؤلف - يوحنا بن بختيشوع (١) .

يذكر الاستاذ العربي الخطابي بأنه هناك ست نسخ خطية من الكتاب في الخزنة الملكية في الرباط . وأن خمسا منها جاءت بهذا الاسم ومنسوبة ليوحنا بن بختيشوع . وقال أيضا وقد نسب هذا الكتاب لابراهيم بن أبي سعيد المغربي الملائي باسم تقويم الادوية (٢) . كما ويذكر أن النسخة السادسة غير مكتوب فيها أنها ليوحنا بن بختيشوع بل مكتوب فيها أنها للملائي المغربي .

ولم يكن الدكتور سامي حمارنة دقيقا حينما اعتمد على ما جاء خطأ في هذه النسخ الخطية الموجودة في الخزنة الملكية في الرباط ونسب الكتاب لابن بختيشوع في كتابه ( تاريخ تراث العلوم الطبية عند العرب والمسلمين ) (٨) دون تحقيق ومقارنة مع النسخ الاخرى المتواجدة في مكتبات مختلفة وحتى بالنسبة لنسخ الرباط هذه فإنه يبدو أن الامر يدعو للشك في اسم يوحنا بن بختيشوع فقد اضيف من قبل ناسخ آخر غير ناسخ المخطوطة .

ومما يزيد ما ذهبنا اليه ما ذكره الدكتور خالد الحديدي في رسالة خاصة حيث يقول :

« وتوجد منه نسخة بالرباط واوله ( ان اول ما افتتح به الخطاب واجمل ما ابتدئ به الكتاب ) وقد جاء بأولها ( بخط مختلف ) من تأليف يوحنا بن بختيشوع وهذا خطأ . وتوجد منه نسخة اخرى بالرباط أيضا منسوبة الى ابن بختيشوع ولعل ذلك نقلا عن المخطوطة الاولى التي اشرنا اليها » .

٣ - تقويم الادوية ليوحنا بن بختيشوع وقد نسبها لأبي عبدالله محمد بن حنين .

جاءت هذه التسمية في إحدى النسخ الخطية في الخزنة الملكية بالرباط (٩) وهذه التسمية ونسبتها الى أبي عبدالله محمد بن حنين تفترق الى الحقيقة لأن النسخ الاخرى تبين خلاف ذلك .

٤ - تقويم الادوية المفردة او الفتح في التداوي لجميع الامراض والشكاوي لابراهيم بن سعيد الطبيب المغربي الملائي .

وصاحب هذا الرأي هو حاجي خليفة ، ذكر ذلك في كتابه الشيعر كشف الظنون (١٠) . ونقل ذلك عنه عبدالعزيز بن عبدالله في كتابه الطب والاطباء بالمغرب (١١) .

وذكر الدكتور اكمل الدين احسان اوغلو (١٢) من بين كتب الملائي المغربي كتابان الاول باسم « تقويم الادوية » منه اربع نسخ في مكتبات استنبول والثاني باسم « الفتح (المهجع) في الطب والتداوي من صنوف الامراض والشكاوي » منه نسختان في استنبول جاء الاختلاف هنا

في اسم الكتاب حيث ذكر اسمه ( الفتح او المهجع ) وهي ولا شك من اخطاء النساخ وتحريف لكلمة (المنهج) .

٥ - المنهج في الادوية المفردة

تأليف أبي سعيد بن ابراهيم المغربي جاءت هذه التسمية في نسخة مكتبة الاوقاف بالموصل (١٣) . كان الخطأ في هذه النسخة في اسم المؤلف حيث سماه الناسخ ( أبي بن سعيد بن ابراهيم المغربي : خطأ والصحيح ( أبي سعيد ابراهيم المغربي ) .

٦ - المنهج في الطب والتداوي من صنوف الامراض والشكاوي

تأليف - أبي بن سعيد بن ابراهيم المغربي الملائي . جاءت هذه التسمية عند بروكلمان (١٤) . كان الخطأ هنا في اسم المؤلف كما ذكرنا في الفقرة السابقة .

٧ - المنهج في التداوي من صنوف الامراض والشكاوي ترتيب - أبي ( أبي سعيد ) بن ابراهيم المغربي جاءت هذه التسمية في نسخة المكتبة العامة بالرباط (١٥)

٨ - المنهج في الطب والتداوي من صنوف الامراض والشكاوي

المؤلف - أبو سعيد بن ابراهيم المغربي المتطب

المعروف بالملائي . جاءت هذه التسمية في نسختين من المخطوطة

مكتبة الدكتور سامي حداد (١٦) . والاختلاف هنا ايضا كان في التقديم والتأخير لاسم المؤلف واسم أبيه .

٩ - المنهج في التداوي من صنوف الامراض والشكاوي تأليف أبي سعيد ابراهيم المغربي

جاءت هذه التسمية في نسخة جستر بتي (١٧) دبلن . وهذه التسمية جاءت صحيحة .

١٠ - المنهج في التداوي من صنوف الامراض والشكاوي المؤلف - أبو سعيد بن ابراهيم المغربي المتطب

الملاوي . جاءت هذه التسمية في نسخة المكتبة الطبية

الامريكية - (واشنطن) - رقم ٢٤٦ / مجموعة سومرا وقد اخطأ الناسخ هنا في اسمه وشهرته وذلك واض لا يستحق المناقشة .

١١ - المنهج في الادوية المفردة ويسمى ايضا ( المنهج التداوي من صنوف الامراض والشكاوي )

المؤلف - أبو سعيد بن ابراهيم المغربي المتطب المعروف بـ ( جاءت شهرته في بداية الكتاب الملاوي

نهاية المقدمة ونهاية الكتاب الملاوي ) . جاءت هذه التسمية في نسخة المكتبة الوطنية للطب

بتيستنا - ميريلاند - امريكا - رقم (١٦٧٤) . وقد ا-

الناسخ هنا في شهرته .

## ١٢ - الادوية المنجحة

المؤلف - ابراهيم بن ابي سعيد الطبيب المعروف بالملاني .

جاءت هذه التسمية في نسخة مكتبة جامعة ابسالا بالسويد - رقم ٧ (٣٦٤/٧١٩) (١٩) .

والان وبعد استعراض مختلف هذه التسميات نقول مهما يكن من امر فان موضوع الكتاب واضح وما تحتويه النسخ الخطية كلها واحد وان اوصاف او اخطاء النسخ في اعتقادنا كانت وراء هذا الاختلاف والتخبط في التسميات . لذا جاء اختيارنا للعنوان « تقويم الادوية او المنجح في التداوي من صنوف الامراض والشكاوي » والمؤلف هو « ابو سعيد ابراهيم بن ابي سعيد الملاني المغربي » اختيارا اقرب ما يكون الى الصواب ، فقد جاءت التسمية هذه في اقدم نسخة من مخطوطة الكتاب ( وهي نسخة تور عثمانية ( سنة ٧٧٣ هـ ) ) كما وان الاسم متقارب في اغلبها ( وليس جميعها ) ، واخيرا لان التسمية التي اخترناها هي المرجحة في اغلب فهارس المخطوطات .

## نسخ الكتاب الخطية

لقد احصينا اثنتين وعشرين نسخة مخطوطة منه موزعة في مكتبات مختلفة في العالم . وقد استطعنا الحصول على اربع نسخ منها اعتمدنا عليها في تحقيق الكتاب ( الذي انتهينا منه ) ، وكذلك في اعداد هذه الدراسة ، وهذه النسخ هي :

١ - نسخة مكتبة الحرم المكي الشريف :

رقمها/ ٣٥٩٥ - رقم الفلم/ ٢٨٦٤ . عنوانها : مفردات ابن ماسويه ( وهذا خطأ كما ذكرنا ) .

تاريخ النسخ/ ١٢٧٦ هـ . النسخ يوسف بن محمد ابو السعود الحسيني .

عدد الاوراق/ ١٢٩ . القياس/ ١٨×٢٢ سم . نوع الخط/ خط النسخ مع الجداول . وهي واضحة جيدة النقل ومنسقة تنسيقا جميلا .

٢ - نسخة مكتبة جستر بني ( دبلن - ايرلندا )

رقمها/ ٤٦٤٢ . وقد اعتمدنا على صورة مصورة منها في المكتبة المركزية لجامعة الموصل ( رقم المايكروفلم ٣٣٠ ) .

عنوانها / المنجح في التداوي من صنوف الامراض والشكاوي .

المؤلف/ ابي سعيد بن ابراهيم المغربي .

تاريخ النسخ/ مجهول ( وربما هو في القرن العاشر الهجري ، السادس عشر الميلادي ) .

عدد الصفحات/ ٢٦١ صفحة .

نوع الخط/ خط النسخ مع الجداول وهي واضحة جيدة النقل في اغلب الصفحات .

## ٢ - نسخة مكتبة الاوقاف العامة بالموصل

رقم المخطوطة ص/ ١٧/ ٢٠ خزانة المدرسة الاحمدية عنوانها/ المنجح في التداوي من صنوف الامراض والشكاوي .

المؤلف/ ابي بن سعيد بن ابراهيم المغربي .

تاريخ النسخ/ ١١٣٥ هـ .

المقياس/ ٢٣-١٦ . عدد الاوراق/ ١٢٩ ورقة .

نوع الخط/ خط النسخ مع الجداول .

النسخ/ مجهول .

١ - نسخة المكتبة الوطنية للطب/ قسم الطب ميريلاند امريكا /

رقمها/ ١٦٧٤ . وقد اعتمدنا على صورة مصورة عنها في المكتبة المركزية - جامعة الموصل برقم المايكروفلم ( ٥٠٦ ) .

عنوانها/ المنجح في الادوية المفردة ويسمى ايضا المنجح في التداوي من صنوف الامراض والشكاوي .

المؤلف/ ابي سعيد بن ابراهيم المغربي المتطبب المعروف بالمسلاري ( هكذا جاءت التسمية في بداية الكتاب ) . بينما في مقدمة ونهاية الكتاب جاءت شهرته باسم - الملاوي ) .

تاريخ النسخ مجهول .

عدد الصفحات/ ٢٢٤ صفحة .

نوع الخط/ خط النسخ مع الجداول وهي واضحة جيدة النقل ( عدا بعض الصفحات ) .

## التقييم العلمي للكتاب

لقد بدأ المغربي في مقدمته القصيرة يخطط لكتابه تخطيطا علميا دقيقا ، مبينا الفرض منه والبواعث التي دفعت الى تأليفه ونراه في عبارات دقيقة موجزة يحدد لكتابه اهدافا تبتها في مقدمته . ولكنه يصدر أولا هذه الاهداف بالتحميدة التي اعتاد علماءنا الاوائل ان يبدأوا مقدمات كتبهم بها ونراه دائما يشيرون في اثنائها الى موضوعات كتبهم . يقول المغربي « اولى ما افتتح به الخطاب .. التعظيم لاسم الله والشكر لآلائه ، نحمده على نعمائه ... وصلى الله على سيدنا محمد ... وبعد فانه سنة اهل العلم جارية باتحاف الملوك والاكابر بدخائر علومهم ونفائس معارفهم حرصا منهم على استخراج ما عاد بالنفع عليهم فاردت ان اسلك سبيلهم وارتب كتابا طبيا واسبق الى ترتيبه واجعله طريقا للتقرب الى خدمة مولانا الامر ... ابو شجاع ذو القرنين ابن عين الدولة ابن الامير حجازي ... » ثم يحرمس المغربي على ان يسجل في مقدمة الكتاب على انه تناول مسألة الادوية المفردة بشكل جديد يختلف عن سابقه

وذلك بأنه جمع بين ذكر الادوية المفردة وقواها ومنافعها من جهة وبين علاج الامراض بالادوية المفردة من جهة اخرى . يقول في مقدمة الكتاب « لما كانت الادوية والاعذية مادة لحفظ صحة الانسان ، وهو لمداداة اسقام الابدان ، كان من الواجب على الطبيب معرفة ماهيتها ومزاجها وقواها ومنافعها ... ثم انه لما كانت طبائع الامراض والاشخاص والاعضاء مختلفة لم تتم المداواة لكل مريض ولكل عضو بدواء واحد معلوم اذا كان في كل دواء من الادوية قوى كثيرة مختلفة لا توافق المرض الواحد من جميع جهاته فيحتاج الطبيب لذلك ان يعرف ادوية كثيرة مختلفة المزاج والقوة نافعة من مرض واحد ليختار منها الاثيق لغرضه ... ولم يكن احد من المصنفين جمع هذين البعدين في كتاب واحد ، بل منهم من ذكر الادوية المفردة وقواها ومنافعها فقط ومنهم من ذكر علاج الامراض بالادوية المفردة فقط وهذا المعنى هو هذا بعينه وانما يخالفه في الترتيب ، إذ كان في هذا ذكر دواء واحد ينفع من امراض كثيرة ، وفي هذا ذكر ادوية كثيرة تنفع من مرض واحد . فاردت ان ارتب كتابا واحدا مختصرا جامعا يتضمن المقتضين مما اطلب فيه تسهيل مستصعب وتيسير مطلب » (٢١) .

والدارس للكتاب بأكمله يخرج بنتائج عديدة هي :  
اولا - ملاحظات حول أسلوبه في التأليف

١- لا نجد في الكتاب اشارات الى مصادره في تأليف الكتاب كما اننا لا نجد ذكرا لأسماء من نقل عنهم سوى ابقراط مرة واحدة ص ٥ . ومرتين ذكر فيهما جالينوس (ص ١٨ ، ٢٧) وقد اضرب عن الاشارة الى ذلك عمداً من باب الإيجاز الذي توخاه . فبعد ان يستخلص السراي المناسب ، الذي يعتبره أفضل شيء بعد اطلاعه الشامل على كل الآراء في موضوعه ، يثبت ما يراه انسب للفائدة الطبية . فجعلنا إياها في صياغة موجزة .

يقول في مقدمته للكتاب « وذكرت من الادوية أشهرها وأعرفها وأهملت ذكر ادوية لا نقف منها إلا على اسم فقط ... ولم اتعرض للذكر شيء من قوى الاغذية إلا ما كان فيها من قوى دوائية ... ولا أيضاً للذكر الادوية السمية إلا ما كان فيها منفعة من مرض . ولم اذكر أسماء الرجال لنلا يطول الكتاب بذكرهم مع قلة فائدة إذ لم اذكر شيئاً من ذلك إلا عن أفضلهم وأشهرهم » (٢٢) .

وان الفائدة التي توخاها من كل ذلك هو وضع كتاب صغير الحجم شامل في مضمونه في متناول الطبيب الممارس وطالب الطب على حد سواء بدل اضاعه جهدهم في مسائل قليلة الفائدة وبذلك جاء كتابه مطابقاً للمؤلفات الحديثة التي يطلق عليها اليوم

Hand Book of Pharmacology

٢- لقد اتصف بالدقة العلمية في تنظيم الكتاب

واتبع أسلوباً علمياً في ذكر الاسم المشهور للدواء ثم وضع في آخر الكتاب جداول ذكر فيها من الادوية ما له اسمين أو ثلاثة وحسب الحروف الأبجدية . وحدفه من ذلك تأمير سهولة الرجوع الى الدواء في الكتاب ويشابه ذلك ما نجد في الفهارس الحديثة للكتب .

كما يدلنا هذا العمل على فكرة هامة وهي وجوب عدة تسميات للدواء الواحد في ذلك الوقت ، وربما كان تعدد الترجمات في الاقطار المختلفة أو عن اللغات المختلف احد أسباب ذلك التعدد ويشابه هذا ما يحصل في عصرنا الحالي ، حيث توجد عدة مصطلحات للكلمة الاجنبية الواحدة نتيجة تعدد الترجمات والمترجمين . وازدواج ذكرنا يمكن اعتبار كتابه مرجعاً تاريخياً لأسماء العقاقير ومرادفاتنا المعروفة في ذلك الزمان البعيد وخطوة اولية في الوصول الى خطوة اخرى وهي تصنيف الادوية الحديثة في عائلات دوائية .

٣- لقد اهتم المغربي في كتابه المنهج في التداوي بالأمور الطبية النظرية حيث افرد قسماً من الكتاب لذلك ومن ثم توسع في الناحية العلمية . إن هذا الجسج بين الناحية الفكرية والعملية كان ميزة مهمة جعلته كتاباً مناسباً لتدريس علم الطب بشكل موجز وكذلك مصدر لا يستغني عنه القارئ والمشتغل العام ، مما جعل ناساً لسخة مكتبة جامعة ابسالاً - السويد أن يكتب مادحاً

هذا كتاب لو يباع بوزنه ذهباً لكان البائع المنب أما من الخسران اني اخذ ذهباً وتارك جوهراً مكنه

ثانياً - مبادئ عامة بالنسبة للادوية

١- قوانين استخراج قوى الادوية بالتجربة

ان النظريات التي استنبطها العرب والمسلم والقوانين التي وضعوها لاستخراج قوى الادوية بالتجربة شرحها وبينها حنين بن اسحق الببادي ( ١٩٤ هـ / ٨٠٩ م / ٢٦٠ هـ = ٨٧٢ م ) في مسائله بالحرف الواحد وهذه بدورها مأخوذة عن مصادر اغريقية إلا انها موضوعة بقلب أفضل وأكمل وأكثر دقة .

نجد المغربي هنا قد نظم ترتيبها لتراعي استخراج قوى الادوية مؤكداً على ان عدداً لا يستهان من الادوية إنما تمت معرفتها ليس بالقصد والتعمير إنما اتفاقاً ثم جرت عليها تجارب للتحقق من تأثيراتها ويذكر الطريق التي تم اتفاقاً معرفة تأثير الادوية ( ) قد جاءت لدى كثير من مؤرخي العرب ( وهي :

أ - تناول دواء من قبل احد بغير قصد فأسهله أسخنه أو نفعه من مرض من الامراض فجرب وامتنع فوجد كذلك فنسب اليه .

ب - وان بعض الادوية عرفت عن طريق المنام والرو

ج - وان بعض الادوية عرفت من قبل الانبياء في الاسم السابقة .

د - وان بعضها عرفت عن طريق الطيور والحيوانات .

٢ - الدقة في اختيار الادوية

نجد في مقدمته للكتاب اشارة واضحة الى دقته في اختيار واستعراض الادوية حيث يستخلص الرأي المناسب الذي يعتبره افضل شيء بعد الاطلاع الشامل على كل الآراء في موضوعه ، ويثبت ما يراه انسب للفائدة الطبية مجبلا اياها في صياغة موحدة . يقول :

« انا لم اذكر شيئا من ذلك إلا عن افضلهم واشهرهم وذكر الدواء باسمه الأشهر والاعرف في بابہ الاليق » .

٣ - افعال الادوية وصفاتها واحوالها

ويقسم ذلك بشكل عام الى :

١ - صفات الادوية في ذاتها فهي :

اللطافة ، الكثافة ، السيالان ، الجمود ، اللزوجة ، الهشة ، الطعوم ، الأذراع .

ب - صفاتها بحسب افعالها في الابدان . يذكر هنا ٥٨ صفة هي :

ملطف ، محلل ، مقطع ، جال ، غسال ، مخشن ، جاذب ، هاضم ، منضج ، مفتح ، طارد للرياح ، لاذع ، مفرج ، مقرح ، محرق ، أكال ، مضيق ، مكثف ، مغري ، ملبس ، مزلق ، مقبض ، مضيق ، مسدد ، مصلب ، عاصر ، دافع ، رادع ، مخدر ، مقوي ، ملجج ، قاتل ، سم ، ترياق ، بازهر ، ملحم ، موسخ ، منقي ، منبت اللحم ، داخل ، قاصر ، مسهل ، مقي ، مدر للبول ، مدر للدم ، مدر للعرق ، منفض ، مسقط ، مفتت للحصاة ، زائد في اللبن ، قاطع اللبن ، عاقل ، حابس للدم ، ماسك للبول ، مولد المنى ، قاطع له ، مفتح له .

ثم يضي بتعريف وشرح كل صفة من هذه الصفات بشكل مفصل .

ثالثا - النهج العام في دراسة الادوية والامراض

إذا امعنا النظر في مقدمة الكتاب ، ودققنا في المنهج الذي اختطه المغربي لنفسه وارتضاه دليلا لعمله رأيناه يلتزم التزاما دقيقا في تناوله للادوية والامراض المعروفة له جميعا حيث سلك أسلوبا موحدا فدرس ( ٥٥٠ دواء ) على شكل جداول ( ٣١ ) ومن خلال نقاط محددة عددها ستة عشر ذكرها في المقدمة مع تفسيره لها وهي :

١ - أسماء الادوية

٢ - ماهية الدواء واي شيء هو . هل هو معروف او مجهول وهل هو حيوان او معدن او نبات وإن كان

نبات هل هو حشيش او شجر او زهر او بزر او صمغ او غير ذلك .

٣ - نوعه إذ قد يكون الدواء نوعا واحدا وقد يكون انواعا كثيرة .

٤ - الاختيار إذ كانت انواع الادوية كثيرة منها جيدة ومنها رديئة ومنها ما يصلح أن يستعمل ومنها ما لا يصلح .

٥ - مزاج الدواء ومرتبته في درجته من الحرارة والبرودة والرطوبة واليبوسة .

٦ - قوة الدواء وهي القوة الثانية الصادرة عن المزاج مثل ما يقال دواء ملطف او مفتح او مقطع ونحو ذلك .

في تخصيصه الحقل الخاص للتحديث عن مزاج الدواء ( كل دواء ) ومرتبته في درجته من الحرارة والبرودة والرطوبة واليبوسة . وكذلك تخصيص الحقل السادس للتحديث عن قوة الدواء يكون قد اقترب الى حد ما من الاصطلاح الحديث المسمى ( التأثيرات الدوائية

Pharmacological effects

( والذي يستعمل لوصف تأثيرات الدواء المتنقلة سواء كانت مفيدة عمليا او ليس لها فائدة طبية على اجهزة الجسم ، وفقا لنظرية الاخلاط القديمة والتي كان معمولا بها في تلك الايام ، فاننا حين نعرف مزاج الدواء نستطيع معرفة آلية عمله في اخلاط الجسم وبالتالي تأثيره في اجهزة الجسم ، وحين نعرف مرتبته ودرجته فاننا نستطيع معرفة مدى هذا التأثير ، وبذلك يغطي المغربي بهذه الكلمات مواصفات محددة للدواء ، وفق المقياس الذي يصنعه حسب نظريات ذلك العهد ليحرف تأثير الدواء في اجهزة الجسم وشدة هذا التأثير .

٧ - منفعة في أعضاء الرأس - مثل منفعة مسن امراض الشعر والدماغ والعصب والوجه والمين والاذن والفم والاسنان واللسان ونحو ذلك .

٨ - منفعة في أعضاء الصدر وآلات التنفس مثل ما يختص منفعته بالقلب والرئة والصدر والحلقوم والحجاب والشدي .

٩ - منفعة في أعضاء الغذاء وآلات النفث مثل المعدة والكبد والطحال والامعاء والمثانة ونحوها .

١٠ - منفعة في جميع البدن فان من الامراض ما لا يختص بعض واحد من الاعضاء بل يكون شاملا لجميع البدن كالحميات او خاصا بعض واحد كالبهق والبرص والبهثور والدمامل والخراجات وارجاع المفاصل .

١١ - كيفية استعماله ، فان من الادوية ما يستعمل مشروبا من داخل ومنها ما يستعمل موضوعا من خارج ومنها ما يستعمل مطبوخا ومنها ما يستعمل مدقوقا ومنها

بما يستعمل مخزناً ومنها ما يستعمل كما هو .

١٢- كمية ما يستعمل منه إذا كانت الادوية مختلفة في القوة والضعف فمنها ما يصلح أن يستعمل منها اليسير ومنها ما يصلح أن يستعمل منها الكثير .

تبرز هنا بشكل واضح النظرية الدوائية لديه حيث يحدد الجرعة الدوائية - Dosage لكل علاج .

١٣- مضرته ، إذ لا يخلو كل دواء من كيفية وخاصة فيها مضرته ببعض الأمثلة أو ببعض البلدان أو ببعض الأعضاء . أفراداً هذا الحقل لهذه النقطة الهامة جداً في علم الادوية الحديث والتي نسميها التأثيرات الجانبية ، نوضحها أيضاً إلى فكرة أخرى عامة جداً هي تأثيرات الإفراط في الدواء بسبب إعطائه بشكل زيادة بسيطة Over dosage أو بشكل زيادة كبيرة - جرعة سمية Toxicity

١٤- إصلاحه إذ تنبؤ الضرورة التي استعمال الدواء للحاجة إليه أو لعدم وجود غيره ويستعمل منه حينئذ ما يلزم أن يفتقر إلى فكرة إصلاح الدواء ترد في الكتاب على شكلين : ١- إصلاح الدواء قبل إعطائه أي إدخال

تغييراً في الدواء بتركيبه أو في فائدته بطرق مختلفة فكلما كان التغيير في الطعم ، المذاق ، السحق ، الإحراق ، الغسل ، والحرق ، فكلما كان التغيير في مصادم الادوية اليوم وفهمها حيث تسمى حكمة التي تطوّر الادوية ولازالة تأثيراتها الجانبية مع المحافظة على فائدتها .

١٥- أن يفتقر إلى فكرة تأثيراته الجانبية أو يمنع حصولها ، وهذه فكرة قريبة من فكرة التفاعل بين الادوية والذي يطلق عليه Drug - interaction ولكنها ليست مطابقة لها تماماً ، إذ تشمل فقط ازالة الفعل المؤذي دون أن تدخل فيها فكرة التأثير على فعل الدواء العلاجي أو يدفع مضرته أو يكون قد يستعمل على سبيل قينفع بيا يبتل بناديتة ويذهب أذيتة .

١٥- بدله إذا كان مفقوداً الدواء في بعض البلدان أو في بعض الاوقات وقد يكون غير معروف أو غير موجود ما يقوم مقامه وما يستعمل عوضه . ولا بد من الإشارة هنا إلى أن فكرة البحث عن أدوية يمكن استعمالها بدل الدواء الأصلي فكرة جديدة بالتقدير . فكل دواء تأثيرات جانبية وموانع استعمال فمعرفة بدائل الدواء يمكن حل هاتين المشكلتين عند التعرض لهما .

١٦- علامة لعدد الادوية المذكورة . وقد رتب الادوية حسب الحروف الأبجدية وبذلك يسهل على من يريد معرفة خصائص أي دواء أن يفتش عنه حسب الحرف الذي هو

فيه فيجده ، كذلك يعثر على العلاج الذي يفيسه ذلك المرض ، وهكذا في جميع النقاط المذكورة وبأسلوب يعتمد الإيجاز الشديد وتركيز المعاني بأقل الالفاظ .

ورغم وجود اختلافات في هذه النقاط بين السواد إلا أنها بسيطة وثانوية ، وتندرج ضمن هذا المنهج الموحد إن هذه الطريقة التي اتبعها المغربي هنا لا شك بأنها تشكل ركناً هاماً من أركان البحث العلمي الحديث ومنهجية ، إذ بهذه الطريقة يصل المطلع على المادة التي يريدتها في أيسر زمن وفي غير عناء تماماً كما نراه في كتب علم الادوية الطبية الحديثة Medical pharmacology

رابعاً - الادوية النباتية عند المغربي .

إن الادوية النباتية ( أو التي لها اصل نباتي ) تشكل القسم الأكبر من كتاب تقويم الادوية وعددها يزيد قليلاً عن (٤٠٠) من مجموع الادوية التي تناولها في الكتاب والتي بلغت (٥٥٠) دواء . وفي مقدمة الكتاب يفتح بعض الشروط لكي يضمن صلاحية الدواء النباتي وهي شروط لا زالت تعتبر منطقية وعلمية وهذه هي :

١- مدة فاعلية الدواء وعمره . يؤكد بأن مفعول الادوية يتغير بمرور الأيام فيقول : « كالأزهار والحبائش فإن قواها تذهب بعد سنة ، وأما الشار والبنفور فما كان منها دهنياً فإنها كلها اعتقت اشبهت مرارتها ، وأما ما كان منها غير دهني فربما بقيت في قواها ضعف ما تبقى الأزهار وأما الحبوب فبقاها أكثر من بقاء البزور . . . قيل إن الدارصيني تبقى نحو من ثلاثين سنة والصمغ أيضاً طويلة الأعمار » .

٢- زمن التقاط الدواء بالنسبة لمر النبات : يذكر بأن الاوقات الصالحة للتقاط « الاصول - ينفي أن تجمع بعد كمال النبات وانتهائه وعند ابتداء سقوط ورقه . والاغصان تجمع عند انتهاء النبات وأدراكه . والورق - عند تمامه وبقائه على هيئته قبل أن يأخذ في التغير والاستحالة . والزهر - عند تمامه وقبل جفافه وتغيره . والشار - بعد بلوغها ونضجها . والبزور - عند امتلائها واخذها بالجفاف . وجلة النبات ينفي أن يجمع وهو غض عند أدراك بزره والصمغ عند الانعقاد وقبل الجفاف .

٣- زمن اجتناء النبات بالنسبة للجو : يقول في ذلك « واجتناء النبات في صفاء الهوى خير من المجتني في رطوبته وفي حال قرب عهده بالمطر . وينبغي أن تحفظ الحشائش من العفن بأن تجفف في الظل .

## الهوامش :

- (١) ابن عبدالله - عبدالعزیز - الطب والاطباء بالقرن ١٩٦٠ ص ٨٥ .
- (٢) عبدالرزاق - سالم - فهرس مخطوطات مكتبة الاوقاف العامة بالموصل - مطبعة جامعة الموصل ١٩٧٧ - ج ٥ ص ٢٦٢ .
- (٣) احسان اولولو - فهرس مخطوطات الطب - المصدر نفسه ص ٢٩٥ .
- (٤) حصلت على نسخة اللطم هدية من الرئاسة العامة لتزوين الحرمين الشريفين وإدارة مكتبة الحرم المكي الشريف للعلم جميعا اقدم شكري وامتناني .
- (٥) أبو زكريا يحيى ( أو بوحنه ) بن ماسويه الخواري . كانت ولادته في جنديسابور سنة ١٦٦ هـ - ٧٧٧ م ودرس الطب في بيمارستانها . اقره بغداد فارحل اليها . أصبح وليا لبيت الحكمة ودائرة الترجمة فيها . وعرف مترجما كما عرف طبيا . مؤلفاته في الطب تربو على الخمسين . كانت وفاته في سامراء سنة ٢٢٢ هـ - ٨٥٧ م .
- (٦) يحيى (أو بوحنه) بن بختيشوع بن جبرائيل بن بختيشوع بن جورجوس بن بختيشوع . يقول ابن أبي أصيبعة في عيون الانباء ج ٢ ص ١٦٨ : « كان طبيا متميزا خيرا باللسنة اليونانية والسريانية » ونقل من اليوناني الى السرياني كتابا كثيرة ، ولخدم بصناعة الطب الوفق بالله طهسة بن جعفر التوكل « والوفق هذا هو أخو الخليفة المعتمد التوكل ٢٧٨ هـ - ٨٩١ م . ويذكر الزركلي في الاعلام ج ٩ ص ٢٧٨ بأن وفاة ابن بختيشوع كانت ( نحو ٢٩٠ هـ ) بينما يذكر د. سامي حمادة في كتابه تاريخ تراث العلوم الطبية ص ١٢٨ بأن وفاته كانت عام ( ٢٩٠ هـ - ٩١٢ م ) .
- (٧) الخطابي - محمد العربي - فهرس الخزنة الملكية - المجلد الثاني - الرباط ١٩٨٢ ص ٨٢٥٨٢ .
- (٨) حمادة - د. سامي - تاريخ تراث العلوم الطبية عند العرب والمسلمين - جامعة اليرموك ١٩٨٦ - المجلد الاول ص ١٢٨ .
- (٩) الخطابي - محمد العربي - فهرس الخزنة الملكية - المجلد الثاني ص ٨٦ .
- (١٠) حاجي خليفة - مصطفى بن عبدالله - كشف القلوب عن اسامي الكتب والفنون - مجلد ١ ص ٢٦٧ ، مجلد ٢ ص ١٢٢٢ .
- (١١) ابن عبدالله - عبدالعزیز - الطب والاطباء بالقرن ص ٨٥ .
- (١٢) احسان اولولو - اكمل الدين - فهرس مخطوطات الطب الاسلامي في مكتبات تركيا ص ٢٩٥ .
- (١٣) المخطوطة - مكتبة الاوقاف بالموصل - خزانة مدرسة الاحمدية رقم ٢٠١٧ .
- (١٤) Brok V. 11 P. 1032
- (١٥) الخطابي - محمد العربي . فهرس الخزنة الملكية - مصدر سابق ص ١٢٧ .
- (١٦) حداد - فريد سامي / فهرس المخطوطات العربية في مكتبة الدكتور سامي حداد ص ٦٧-٦٨ .
- (١٧) الفلم في المكتبة المركزية - جامعة الموصل (رقم ٢٢٠) بصورة عن نسخة جستر بتي برقم (٦٤٢) .
- (١٨) بختيت - عدنان / فهرس المخطوطات المصورة - الجامعة الأردنية ج ٢ ص ٢٢ رقم الشريط ٦٧ .
- (١٩) فهرس المخطوطات الطبية المصورة - الكويت ص ١٢ .
- (٢٠) مقدمة مخطوطة الكتاب - نسخة المكتبة الوطنية - ميراث رقم ١٦٧٤ .
- (٢١) المصدر نفسه .
- (٢٢) المصدر السابق .
- (٢٣) ان أشهر كتب الادوية العربية المؤلفة على شكل جداول والتي وصلتنا وحسب الترتيب الزمني كانت :
- ١- رسالة في قوى الادوية المفردة - لتكندي
  - ٢- تقويم الادوية - للمفري (هذا الكتاب)
  - ٣- تقويم الصحة - لابن بطون
  - ٤- تقويم الايدان - لابن جزلة
  - ٥ - الجدولة في الادوية المفردة - لابن بلالوش
  - ٦ - تقويم الادوية - لعيش التليسي